

User's Operation Manual

Инструкция по эксплуатации камеры

3.1-Million-Pixel
Digital Camera

Rekam

Presto 30i

12X ZOOM



www.rekam.com

Rekam Inc., Canada

 **PsiTECH**
Rekanon Technology



Заявление FCC

Данное устройство соответствует Части 15 Правил FCC. Работа устройства – предмет следующих условий:

- (1) Данное устройство не может вызывать вредного воздействия, и
- (2) Данное устройство обязано принимать любое полученное воздействие, включающее воздействие, которое может вызывать нежелательную работу.

Примечание:

Данное устройство протестировано и найдено соответствующим ограничениям для Класса В цифровых приборов, согласующихся с Частью 15 Правил FCC. Эти ограничения предусматривают рациональную защиту против негативных воздействий при непроизводственном использовании. Данное устройство производит, использует и может излучать радио частотную энергию и, в случае инсталляции, не соответствующей инструкциям, может вызывать негативные воздействия на радио коммуникации. Однако, отсутствуют гарантии того, что такого рода воздействия не возникнут в определенных ситуациях. В случае возникновения негативных воздействий на радио или телевизионное оборудование, рекомендуется применение следующих мер:

- Переориентировать или переместить принимающее устройство
- Увеличить расстояние между данным прибором и принимающим устройством
- Использовать различные гнезда для подключения данного прибора и принимающего устройства
- Консультация специалиста сервисного центра или радио/ТВ специалиста

Использование защищенного кабеля необходимо в соответствии с ограничениями Класса В, Подраздела В Части 15 Правил FCC. Не производите никаких изменений в данном устройстве, если это не предусматривается инструкцией по эксплуатации. При возникновении вопросов такого характера, необходима консультация специалиста сервисного центра.

Информация об используемых торговых марках

- Microsoft® и Windows® являются зарегистрированными торговыми марками Корпорации Microsoft.
- Pentium® является зарегистрированной торговой маркой Корпорации Intel.
- Macintosh® является зарегистрированной торговой маркой Apple Computer Inc.
- SD™ и MMC™ являются торговыми марками.
- Другие названия и продукты могут быть торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

Пожалуйста, прочтите эту информацию

Предупреждение:

1. Дизайн и спецификации продукта могут быть изменены без предварительного уведомления. Это может включать собственно спецификации продукта, программное обеспечение, инструкцию по эксплуатации.
2. Продукт и сопутствующие аксессуары могут отличаться от описанных в данной инструкции. Это может быть связано с требованиями рынка, демографическими и географическими особенностями.
3. Производитель не несет никакой ответственности за какие-либо ошибки или несоответствия в данной инструкции.



Предупреждения

⊗ Прекратите пользование камерой в следующих случаях:

- появление дыма или необычного запаха;
- необычно сильного нагревания камеры;
- появление необычных шумов;
- проявления других ненормальных признаков.

В этих случаях, немедленно выключите камеру, удалите батареи и отключите АС адаптер. Не пытайтесь ремонтировать камеру самостоятельно, так как это может вызвать возникновение пожара или электрический удар. Рекомендуется обратиться в сервисный центр для консультации.

⊗ Оберегайте камеру от контакта с жидкостью любого происхождения. Будьте особо осторожны при использовании камеры в условиях непогоды. В случае попадания в камеру жидкости, немедленно выключите камеру, удалите батареи и отключите АС адаптер. Рекомендуется обратиться в сервисный центр для консультации.

⊗ Не трогайте шнур АС адаптера во время грозы, т.к. это может вызвать электрический удар.

- ⊘ В случае попадания в камеру инородных предметов немедленно выключите камеру, удалите батареи, отключите АС адаптер и обратитесь в сервисный центр для консультации.
- ⊘ Избегайте расположения камеры на неустойчивых и неровных поверхностях. В случае падения и повреждения камеры, немедленно выключите камеру, удалите батареи, отключите АС адаптер и обратитесь в сервисный центр для консультации.
- ⊘ Не пытайтесь модифицировать камеру. Работы по внутренней проверке или очистке камеры должен проводить только специалист сервисного центра.
- ⊘ Работа с камерой во время вождения автомобиля может привести к аварии.

Меры предосторожности

- ⚠ Не оставляйте камеру в местах возможного воздействия сверх высоких или сверх низких температур.
- ⚠ Не оставляйте камеру в местах возможного воздействия на камеру паров, дыма.
- ⚠ Всегда используйте камеру в хорошо вентилируемом помещении.
- ⚠ Избегайте падений и сильной тряски камеры.
- ⚠ Будьте осторожны при использовании АС адаптером. Избегайте скручивания шнура адаптера.
- ⚠ Всегда извлекайте батареи, если не планируете пользоваться камерой в течении длительного времени.
- ⚠ Избегайте одновременного пользования старыми и новыми батареями, батареями разных торговых марок.

Содержание

Введение	8
Общие сведения	8
Содержание упаковки	9
Знакомство с камерой	10
Элементы камеры	11
Диск переключения режимов	12
Индикация ЖК-дисплея	13
Начало работы с камерой	15
Установка батарей	15
Пользование АС адаптером (опциональный аксессуар)	16
Присоединение ремешка камеры	16
Установка SD карты памяти (опциональный аксессуар)	17
Установка Даты и Времени	18
Режим Съемка.....	19
Фотографирование	19
Пользование оптическим зумом	20
Пользование цифровым зумом	21
Пользование Автоспуском	22
Режим съемки Макро	23
Установки Вспышки	24
Установки Разрешения и Качества изображения	26
Возможное количество снимков	27
Режим ручной съемки	28



Режим Просмотр	29
Просмотр изображений (по одному)	29
Просмотр в иконках	30
Просмотр с использованием зумирования (увеличения)	31
Показ слайдов	32
Режим Видео	33
Запись Видео клипов	33
Просмотр Видео клипов	34
Удаление Изображений	35
Форматирование карты памяти	37
Защита изображений	39
Установки DPOF	40
Содержание МЕНЮ	41
Съемка	41
Ручная съемка	43
Видео клип	47
Просмотр	48
Установки камеры	50
Перевод Изображений/Видео клипов на ПК	53
Спецификации	56

Введение

Общие сведения

Ваша новая цифровая камера предназначена для съемки высококачественных изображений с разрешением 2048 x 1536, используя матрицу CCD 3.1 мегапикселей. Вы можете использовать как оптический видоискатель, так и 1.5" цветной ЖК-дисплей для компоновки кадров. Сенсор вспышки автоматически определяет условия освещения объекта и определяет необходимость использования вспышки для получения оптимальных условий для съемки.

Вы можете использовать как встроенную память, 16 Мб, так и карты памяти SD – до 512 Мб.

Кроме обычных изображений, Вы можете записывать непродолжительные видео клипы.

Вы имеете возможность переносить файлы с камеры на компьютер при помощи кабеля USB (для систем Windows 98 и Mac OS 8.6 требуется установка драйвера USB). При помощи редактирующей программы, которая также включена в программное обеспечение, Вы можете улучшать и изменять изображения, обмениваться изображениями с друзьями через Интернет, включать изображения в любые другие файлы или веб-сайты.

Функциональность DPOF позволит Вам печатать изображения на любом DPOF-совместимом принтере.



Содержание упаковки

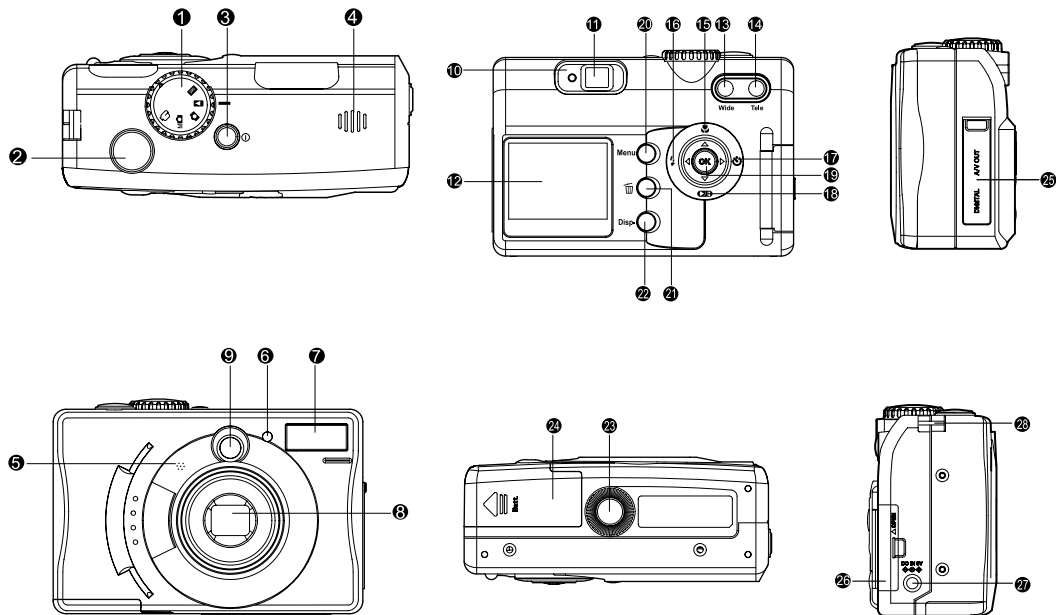
Аккуратно просмотрите содержимое упаковки. Оно должно включать:

- Цифровая камера
- Кабель USB
- Кабель A/V
- Диск с программным обеспечением
- Инструкция по эксплуатации на английском и русском языках
- Ремешок для камеры

Опциональные Аксессуары

- Карта памяти
- Чехол для камеры
- AC адаптер
- Батареи

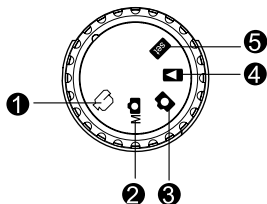
Знакомство с камерой



Элементы камеры

- 1 Диск переключения режимов
- 2 Кнопка затвора
- 3 ① Кнопка вкл./выкл. камеры
- 4 Громкоговоритель
- 5 Микрофон
- 6 Индикатор Автоспуска
- 7 Вспышка
- 8 Объектив/Крышка объектива
- 9 Окно Видоискателя
- 10 Индикатор Видоискателя
- 11 Видоискатель
- 12 ЖК-дисплей
- 13 Wide Кнопка режима "Wide"
- 14 Tele Кнопка режима "Tele"
- 15 ▲ Кнопка Вверх /
🌸 Кнопка режима «Макро»
- 16 ◀ Кнопка Влево /
⚡ Кнопка режимов Вспышки
- 17 ▶ Кнопка Вправо /
⌚ Кнопка Автоспуска
- 18 ▼ Кнопка Вниз /
⏸ Кнопка Пауза
- 19 OK Кнопка OK
- 20 Menu Кнопка Меню
- 21 🗑 Кнопка Удалить
- 22 Disp- Кнопка Дисплей
- 23 Место крепления штатива
- 24 Крышка отсека батарей
- 25 Крышка отсека подсоединений
- гнездо A/V OUT
- гнездо USB
- 26 Крышка отсека карты
- 27 Гнездо DC IN – соединение AC адаптера
- 28 Место крепления ремешка

Переключатель режимов



- ❶ Режим Видео Клип
- ❷ Режим Ручная Съемка
- ❸ Режим Съемка
- ❹ Режим Просмотр
- ❺ Режим Установки Камеры

Режим	Описание
Режим Видео Клип	В этом режиме возможно записывать видео клипы
Режим Ручная Съемка	Данный режим позволяет производить съемку изображений с ручной регулировкой таких установок, как Баланс Белого, Компенсация Экспозиции, Резкость
Режим Съемка	Съемка изображений
Режим Просмотр	Данный режим позволяет просматривать файлы изображений/видео клипов. Просмотр возможен как по одному, так и в режимах Показа слайдов и Иконок.
Режим Установки Камеры	Данный режим позволяет менять установки камеры в соответствии с Вашими желаниями и предпочтениями

Индикация ЖК-дисплея

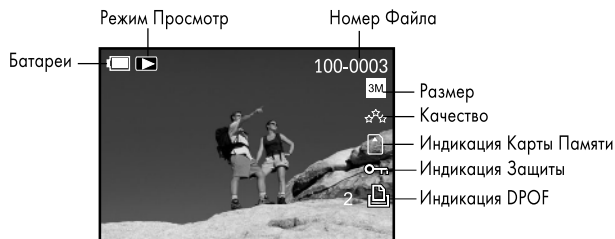
Индикация на ЖК-дисплее в режиме Съемка:



Индикация на ЖК-дисплее в режиме Видео клип:



Индикация на ЖК-дисплее в режиме Просмотр:



Индикация на ЖК-дисплее в режиме Просмотра Видео клипа:

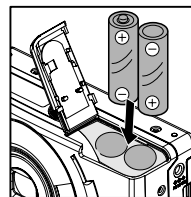
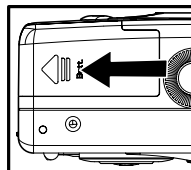


Начало работы

Вы можете использовать 2 AA батареи (алкалайновые или Ni-MH) или AC адаптер (опциональный аксессуар) в качестве источника питания камеры. Батареи удобнее использовать при съемке, AC адаптер удобен при работе с компьютером.

Установка батарей

1. Убедитесь, что камера выключена.
2. Откройте крышку отсека батарей.
3. Вставьте батареи, соблюдая полярность.
4. Закройте крышку отсека батарей.



Примечание:

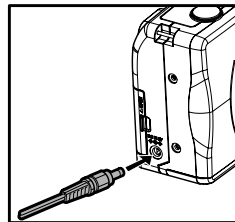
- ★ Батарея CR-V3 также может быть использована в качестве источника питания.
- ★ Во избежания разрушения и (или) утечки батарей, удаляйте батареи, если Вы не планируете использовать камеру в течение продолжительного периода.
- ★ Не используйте марганцевые батареи.
- ★ Не используйте старые и новые батареи вместе.
- ★ Не используйте батареи различных торговых марок вместе.
- ★ При сверх низких температурах, заряд батарей может уменьшаться быстрее.

Использование AC адаптера (опциональный аксессуар)

1. Убедитесь в том, что камера выключена.
2. Соедините AC адаптер с разъемом DC IN на камере.
3. Включите AC адаптер в сеть.

Примечание:

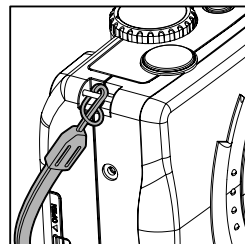
- ★ Используйте только тот AC адаптер, спецификации которого указаны для данной камеры.
- ★ Рекомендуется использование AC адаптера при работе с компьютером, т.к. это предохранит нежелательное отключение камеры вследствие потери заряда батарей.



Прикрепление ремешка камеры

Во избежание нежелательного падения камеры, рекомендуется пользование ремешком для камеры.

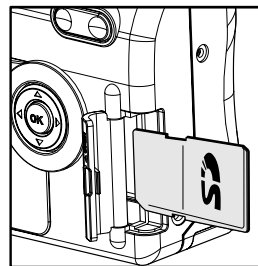
Прикрепите ремешок к камере как указано на рисунке.



Установка карты памяти SD. (опциональный аксессуар)

В камере имеется встроенная память 16 Мб. Однако, Вы можете расширить возможности камеры, используя карту памяти.

1. Убедитесь, что камера выключена.
2. Откройте крышку отсека карты памяти.
3. Вставьте карту памяти.
 - Передняя сторона карты памяти (с напечатанной стрелкой) должна быть обращена к задней панели камеры.
 - Не применяйте силу при установке карты памяти. Проверьте еще раз правильность расположения карты памяти.
 - Данная камера также совместима с картой памяти MMC.
4. Закройте крышку отсека карты.

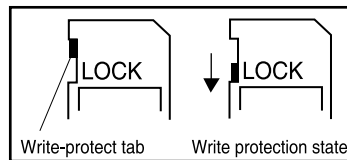


Извлечение карты памяти

1. Убедитесь, что камера выключена.
2. Откройте крышку отсека карты памяти.
3. Слегка нажмите на карту памяти и она выскочит из отсека.

Примечание:

- ★ Во избежание случайного удаления файлов изображений с карты памяти, Вы можете заблокировать карту путем перемещения клавиши в положение «LOCK» (см. рис.)
- ★ Для работы с картой – сохранение, удаление и редактирование файлов – необходимо разблокировать карту (см. рис.)



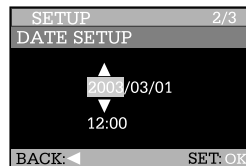
Установка Даты и Времени

Экран Даты и Времени показывается автоматически:

- Когда камера включается в первый раз
- Когда камера включается после продолжительного перерыва в работе.

Для корректировки Даты и Времени:

1. Включите камеру.
2. Установите переключатель режимов в режим (Set).
3. Выберите "Установка Даты" ("DATE SETUP") кнопками (▲) и (▼) и нажмите кнопку (►).
- Для увеличения значения, пользуйтесь кнопкой (▲)
- Для уменьшения значения, пользуйтесь кнопкой (▼)
- Для выбора элемента Даты или Времени пользуйтесь кнопкой (►)
4. Когда все установлено, нажмите кнопку **OK**.



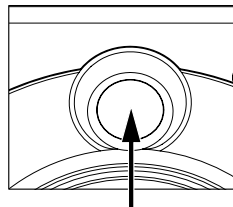
Режим Съемка

Съемка изображений

Для компоновки кадра, Вы можете пользоваться оптическим видоискателем или 1.5" TFT ЖК-дисплеем. При пользовании оптическим видоискателем, Вы экономите заряд батарей. Цифровое зумирование возможно только при использовании ЖК-дисплея.

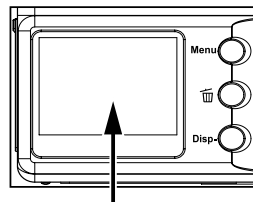
Использование оптического видоискателя.

1. Включите камеру
2. Установите переключатель режимов в режим (📷) или (M📷).
3. Скомпонуйте кадр при помощи оптического видоискателя.
4. Нажмите кнопку затвора.



Использование ЖК дисплея.

1. Включите камеру
2. Установите переключатель режимов в режим (📷) или (M📷).
 - По умолчанию, ЖК-дисплей включен.
3. Скомпонуйте кадр при помощи ЖК-дисплея.
4. Нажмите кнопку затвора.



Примечание:

- ★ ЖК-дисплей слегка затемняется в условиях яркого освещения.
- ★ Использование ЖК-дисплея в течение продолжительного периода уменьшает количество снимков, которые можно снять. Для продления срока работы батарей, рекомендуется использовать оптический видоискатель.
- ★ При использовании цифрового зумирования, ЖК-дисплей должен быть включен.

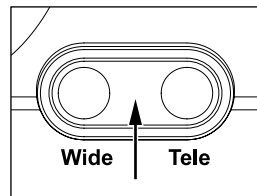
Использование оптического зумирования

При зумировании, объектив камеры движется. Вы можете приближать [Tele] и удалять [Wide] объект съемки.

1. Установите переключатель режимов в режим (📷) или (📷).
2. Если требуется, включите ЖК-дисплей нажатием кнопки (Disp-).
3. Скомпонуйте кадр, пользуясь кнопкой (Tele / Wide).

- Нажатие (Tele) приближает и увеличивает объект съемки.
- Нажатие (Wide) отдаляет и уменьшает объект съемки.

4. Нажмите кнопку затвора.



Использование цифрового зумирования

При использовании цифрового зумирования, возможно появление «зернистости» изображения. Функция цифрового зумирования возможна только при включенном ЖК-дисплее. Для активации цифрового зумирования:







1. Установите переключатель режимов в режим () или ().
2. Включите ЖК-дисплей нажатием кнопки (Disp).
3. Для активации цифрового зумирования:
 - а. Нажмите кнопку (Menu)
 - б. Кнопками () и (), выберите "Цифровой Зум" ("DIGITAL ZOOM") и нажмите кнопку ().
 - в. Выберите "Вкл" ("ON") кнопками () и ().
 - г. Нажмите кнопку (Menu) для выхода из Меню.
 - д. Для активации цифрового зумирования, нажмите кнопку (Tele) полностью и удерживайте ее до тех пор, пока изображение на ЖК-дисплее не увеличится.
4. Нажмите кнопку затвора для съемки «зумированного» изображения.

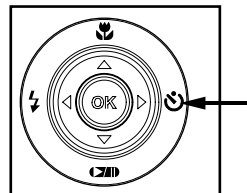
Примечание:


- ★ Цифровое зумирование невозможно при выключенном ЖК-дисплее.
- ★ Цифровое зумирование возможно только для разрешения 2048 x 1536 пикселей.
- ★ Цифровое зумирование невозможно для режима съемки видео клипов.
- ★ Максимальное увеличение – 2X.

Пользование Автоспуском

При использовании функции Автоспуск, камера автоматически производит съемку после 10 сек. или 2 сек. задержки. Это позволяет Вам скомпоновать кадр и быть в кадре.

1. Установите камеру устойчиво на штативе или устойчивой поверхности.
2. Включите камеру и установите ее в режим () или ().
3. Нажмите кнопку ().
 - Вы можете выбрать режим () или () нажатием кнопки ().
4. Скомпонуйте кадр.
5. Нажмите кнопку затвора.








- Функция Автоспуск будет активирована.
- Съемка будет произведена через установленный период времени.
- Для отмены функция Автоспуск, нажмите кнопку () или кнопку (Menu).

Примечание:

- ★ После произведения съемки, функция Автоспуск автоматически отключается.
- ★ Для повторной активации, повторите вышеописанные действия заново.

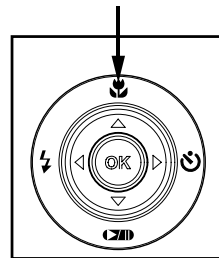
Пользование режимом Макро

Макро съемка позволяет производить съемку объектов маленького размера.

1. Включите камеру и установите ее в режим () или ().
2. Нажмите кнопку ().
 - Индикация () появится на ЖК-дисплее.
3. Скомпонуйте кадр.
4. Нажмите кнопку затвора.
 - Для отмены режима Макро съемки, нажмите кнопку () повторно.

Примечание:




- ★ При макросъемке, ЖК-дисплей автоматически включается.
- ★ Нет четкого указания в отношении размеров объекта съемки, когда лучше использовать Макро съемку и когда лучше обычную съемку. Попробуйте сделать изображения в обоих режимах и сравните результаты.
- ★ Рекомендуется использовать Макро съемку при расстоянии до объекта в пределах от 15см. (WIDE) и от 50см. (TELE).

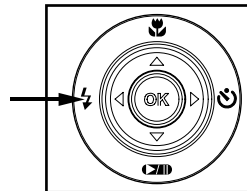


Установки Вспышки

В автоматическом режиме вспышка будет работать в случае недостаточного освещения объекта съемки.






Кроме этого, Вы можете установить желаемый режим работы вспышки по своему усмотрению.

1. Включите камеру и установите ее в режим () или ().
2. Нажмите кнопку () несколько раз для установки желаемого режима вспышки, индикация которого появится на ЖК-дисплее.
3. Скомпонуйте кадр и нажмите кнопку затвора.







Камера имеет пять режимов работы вспышки

Режим работы вспышки	Описание
 Авто вспышка	Вспышка работает в условиях недостаточной освещенности объекта съемки. Рекомендуется для обычной съемки.
 Подавление «Красных глаз»	«Красные глаза» бывают на фотографиях людей и животных при съемке в условиях недостаточной освещенности.
 Замедленная синхронизация	Вспышка работает при замедленной работе затвора. Рекомендуется в условиях съемки на затемненном фоне объекта съемки.
 Принудительная съемка	Вспышка работает независимо от условий съемки. Рекомендуется для съемки в условиях сильной задней подсветки объекта съемки или при глубоких тенях.
 Вспышка выключена	Вспышка не работает независимо от условий съемки. Рекомендуется в условиях, когда съемка со вспышкой запрещена или объект съемки вне пределов действия вспышки.



Установки Разрешения и Качества изображения

Установки Разрешения и Качества определяют размеры изображения в пикселах и коэффициент сжатия изображения. Соответственно, эти параметры определяют то количество изображений, которое возможно сохранить на встроенной или внешней памяти. Более высокое качество и разрешение обеспечивают более высокое качество изображений, но требуют больше ресурсов памяти, т.к. файлы изображений в этом случае получаются большего размера. Вы сами должны определить, где и когда применять различные установки разрешения и качества. Например, для Интернета, электронной почты или сайтов, вполне приемлемо использовать менее качественные изображения.

Для установки параметров разрешения и качества:

1. Включите камеру и установите ее в режим () или () .
2. Нажмите кнопку (**Menu**).
3. Выберите "Размер Изображения" ("IMAGE size") или "Качество" ("QUALITY") и нажмите кнопку (**►**).
4. Измените параметр кнопками (**▲**) и (**▼**) и нажмите кнопку **OK** .
5. Нажмите кнопку (**Menu**) для выхода из меню.
6. Скомпонуйте кадр.
7. Нажмите кнопку затвора.

Age Group	Percentage
18-24	25%
25-34	20%
35-44	15%
45-54	10%
55-64	8%
65-74	5%
75-84	3%
85+	2%

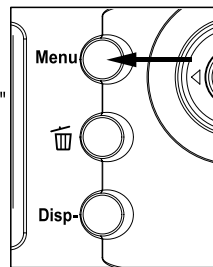
Размер изображения	Качество	Встроенная память (16Мб)	8Мб	16Мб	32Мб	64Мб	128Мб	256Мб	512Мб
2048x1536 		11	4	9	20	42	85	170	341
		21	8	19	39	81	164	327	655
		31	12	28	59	122	246	491	983
1600x1200 		17	7	15	32	66	133	266	532
		34	14	30	64	132	267	532	1065
		51	21	46	97	198	400	798	1598
1280x960 		27	10	24	50	103	208	415	832
		54	21	48	101	206	417	831	1665
		81	32	72	151	310	626	1247	2497
1024x768 		42	17	38	79	162	329	655	1311
		84	34	75	158	323	654	1303	2609
		126	51	113	237	484	979	1950	3904
640x480 		108	43	96	202	413	835	1663	3330
		216	87	193	404	826	1670	3326	6660
		324	131	289	606	1240	2506	4990	9990

Режим ручной съемки


Вы можете изменять такие параметры съемки, как Баланс Белого, Компенсация экспозиции и Резкость.

Для этого необходимо:




1. Включите камеру.
2. Установите ее в режим (M \square).
2. Нажмите кнопку (Menu).
3. Выберите "Баланс Белого" ("WHITE BALANCE"), "Компенсация Экспозиции" ("EV COMPENSATION") или "Резкость" ("SHARPNESS") и нажмите кнопку (►).
4. Измените параметр кнопками (▲) и (▼) и нажмите кнопку OK .
5. Нажмите кнопку (Menu) для выхода из меню.
6. Скомпонуйте кадр.
7. Нажмите кнопку затвора.

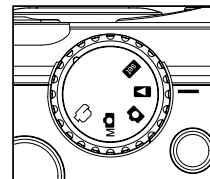


Режим Просмотр




В режиме (), Вы можете просматривать, увеличивать изображения или проигрывать видео клипы. В этом режиме, также возможен просмотр изображений в иконках и в режиме слайдового ряда.

Просмотр изображений (по одному)

1. Включите камеру.
2. Установите ее в режим ().
3. Изображение, записанное последним, появится на ЖК-дисплее.
4. Выберите изображение для просмотра при помощи кнопок ( / )









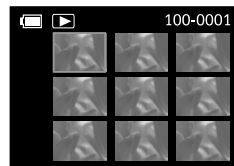
Примечание:

- ★ В случае отсутствия файлов изображений, на ЖК-дисплее появится сообщение [ Нет изображений] ([ NO IMAGE])
- ★ Для просмотра изображений на ТВ:
 - Соедините камеру (A/V OUT) и ТВ (VIDEO IM) кабелем
 - Установите режим просмотра () и включите камеру и ТВ.

Просмотр в иконках

Просмотр в иконках облегчает выбор желаемого изображения.

1. Включите камеру и установите ее в режим ().
Изображение, записанное последним, появится на ЖК-дисплее.
2. Нажмите кнопку ().
3. Выбирайте изображение для просмотра при помощи кнопок ( /  /  / )
4. Нажмите **ОК** для просмотра выбранного Вами изображения во весь экран.



Просмотр с использованием зумирования (увеличения)

Для просмотра деталей, Вы можете увеличить отдельные части изображения.

Видео клипы не могут быть увеличены.

1. Включите камеру и установите ее в режим (**►**).
 - Изображение, записанное последним, появится на ЖК-дисплее.
2. Выберите изображение для просмотра при помощи кнопок (**◀ / ▶**).
3. Измените степень зумирования при помощи кнопок (**Tele**) и (**Wide**).

- Нажатие кнопки (**Tele**) увеличит изображение.
- Нажатие кнопки (**Wide**) уменьшит изображение.

При увеличении изображения, Вы увидите красную рамку с красным квадратом внутри. Рамка означает все изображение, квадрат – увеличенный в настоящий момент фрагмент изображения.












4. При помощи кнопок (**▲ / ▼ / ◀ / ▶**) выберите фрагмент изображения для увеличения.
5. Для возврата к нормальному размеру изображения из 4X кратного увеличения, нажмите кнопку (**Wide**) дважды.

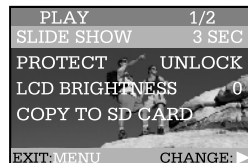
Примечание:

- ★ Нажатие кнопки (**Tele**) увеличивает изображение в порядке: 1X -> 2X -> 4X
- ★ Нажатие кнопки (**Wide**) уменьшает изображение в порядке: 4X -> 2X -> 1X

Показ слайдов

Просмотр изображений в режиме показа слайдов очень удобен, например, в презентационных целях.

1. Включите камеру и установите ее в режим ().
 - Изображение, записанное последним, появится на ЖК-дисплее.
2. Нажмите кнопку (Menu).
3. Выберите "Показ слайдов" ("SLIDE SHOW") при помощи кнопок ( / ).
4. Установите интервал времени показа слайдов и нажмите **OK**.
 - Изображения сменяют друг друга с установленным Вами интервалом.
 - Для остановки показа слайдов, нажмите кнопки ( / )
 - Для временной остановки (паузы) – нажмите кнопку ( ).
 - Для отмены паузы – нажмите кнопку ( ).




Примечание:

- ★ Интервал показа слайдов может быть от 3 сек. до 9 сек.

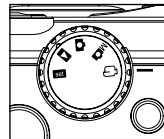
Режим Видео

Запись Видео клипа

Режим Видео позволяет Вам снимать видео клипы с разрешением 320 x 240 пикселей. Звуки также могут быть записаны.






1. Включите камеру.
2. Установите ее в режим ().
3. Для начала записи видео клипа, нажмите кнопку затвора.




- ★ Время записи показано на ЖК-дисплее.
- ★ Для остановки записи, нажмите кнопку затвора.
- ★ В режиме Видео, такие параметры, как размер/качество изображения, макро съемка, функция автоспуска, вспышка, цифровой зум не могут быть активированы.
- ★ Во время записи, Вы можете приближать и отдалять объект съемки кнопками (Tele / Wide)
- ★ При съемке видео клипа, убедитесь в том, что микрофон камеры не закрыт.

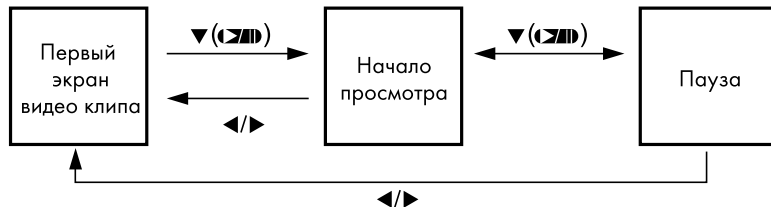


Просмотр Видео клипов

Для просмотра записанных видео клипов:

1. Включите камеру и установите ее в режим ().
2. Выберите видео клип для просмотра.
3. Нажмите кнопку () для начала просмотра.
 - Для временной остановки просмотра, нажмите кнопку ().
 - Для остановки просмотра, нажмите кнопку () или ().

Нажатие кнопок (), () или () во время просмотра меняет статус в следующем порядке:



Примечание:

- ★ Для просмотра видео клипа на компьютере, рекомендуется использование «Quick Start Player». Данная программа является бесплатной, совместима с системами Windows и Mac, и доступна на сайте www.apple.com.

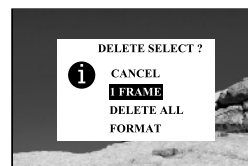
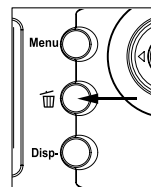
Удаление Изображений

Вы можете удалять изображения или видео клипы по одному и все сразу.







Для удаления изображений по одному:

1. Установите камеру в один из режимов (/ /).
 - В режимах () и (), только последнее изображение может быть удалено.
2. Нажмите кнопку ().
3. Выберите "Одно изображение" ("1 FRAME") кнопками (/) и нажмите кнопку **OK**.
4. На экране появится вопрос "Удалить изображение?" ("DELETE THIS?").
Если Вы хотите удалить изображение, нажмите "Да" ("YES"), в противном случае – "Нет" ("NO").
5. Таким образом, Вы можете удалить все изображения.



Когда все изображения будут удалены, появится [Нет изображений!]
([NO IMAGE!])



Удаление всех изображений одновременно

1. Установите камеру в один из режимов ( /  / ).
2. Нажмите кнопку ().
3. Выберите "Удалить все?" ("DELETE ALL") кнопками ( / ) и нажмите кнопку **OK**.
4. На экране появится вопрос "Удалить все?" ("DELETE ALL?"). Если Вы хотите удалить все изображения, нажмите "Да" ("YES"), в противном случае – "Нет" ("NO").
5. Таким образом, Вы можете удалить все изображения.









Когда все изображения будут удалены, появится [ Нет изображений!]
([ NO IMAGE!])

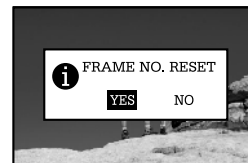


Форматирование карты памяти

При форматировании карты памяти, содержимое карты памяти удаляется без возможности восстановления.

Рекомендуется сохранять содержимое карты памяти на других носителях памяти до процесса форматирования.

1. Установите камеру в один из режимов ( /  / ).
2. Нажмите кнопку ().
3. Выберите "Форматирование" ("FORMAT") кнопками ( / ) и нажмите кнопку **OK**.
4. На экране появится вопрос "Форматировать?" ("FORMAT?"). Подтвердите Ваше желание нажатием кнопки "Да" ("YES"), в противном случае – нажмите "Нет" ("NO").
5. При выборе "Да" ("YES"), появится сообщение "Переустановить счетчик" ("FRAME NO. RESET"). Аналогично, подтвердите Ваше желание и нажмите кнопку **OK**.





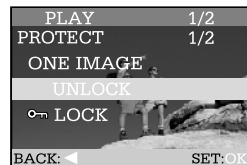
Примечание:

- ★ Если карта памяти заблокирована, она не может быть форматирована. Необходимо разблокировать карту памяти.
- ★ Важно! При форматировании, защищенные изображения также удаляются.
- ★ Не забудьте сохранять содержимое карты памяти.
- ★ Если карта памяти отсутствует в камере, то форматироваться будет встроенная память с удалением всего содержимого без возможности восстановления.

Защита изображений

Данная функция предназначена для предохранения изображений от случайного (нежелательного) удаления.

1. Установите камеру в режим (**▶**).
2. Выберите изображение кнопками (**◀** / **▶**)
3. Нажмите кнопку **Menu** .
4. Выберите "Защита" ("PROTECT") кнопками (**▲** / **▼**) и нажмите кнопку (**▶**).
5. Вы можете выбрать защиту для одного изображения или для всех сразу
"Одно изображение" ("ONE IMAGE") – защита одного изображения.
"Все изображения" ("ALL IMAGES") – одновременная защита всех изображений.
6. Выберите "Разблокировать" ("UNLOCK")/"Заблокировать" ("LOCK")
кнопками (**▲** / **▼**).
"Разблокировать" ("UNLOCK"): Снять защиту
"**🔒** Заблокировать" (" **🔒** LOCK"): Установить защиту.
7. Нажмите кнопку **OK** .







Примечание:

- ★ Помните, что даже защищенное изображение будет удалено в процессе форматирования памяти.

Установки DPOF

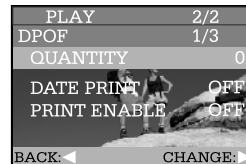
DPOF (Цифровой формат управления печатью) является стандартом, позволяющим печатать напрямую с карт памяти на принтерах, поддерживающих данный стандарт.

1. Установите камеру в режим ().
2. Выберите изображение, к которому Вы хотите применить DPOF стандарт.
3. Нажмите кнопку **Menu** .
4. Выберите "DPOF" кнопками ( / ) и нажмите кнопку ().
5. Вы можете выбрать параметры:

"Количество" ("QUANTITY") – Выбор количества копий для печати от 0 до 99.

"Печатать дату" ("DATE PRINT") – печать даты на изображениях.

"Печатать" ("PRINT ENABLE") – сохранение / отмена параметров DPOF.



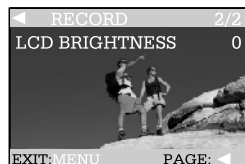
6. Выберите желаемое и нажмите кнопку **OK** .

Содержание МЕНЮ

Меню режима Съемка

Меню режима Съемка включает: Размер Изображения, Качество, Цифровой Зум, Предв. Просмотр и Яркость ЖК-Дисплея.

1. Установите камеру в режим ().
2. Нажмите кнопку **Menu**.
3. Выберите требуемый элемент меню и нажмите кнопку (**▶**).
4. Измените параметры и нажмите кнопку **OK**.
Для выхода из меню, нажмите кнопку (**Menu**).



Размер Изображения (Image Size)

- : 2048 x 1536 пикселей
- : 1600 x 1200 пикселей
- : 1280 x 960 пикселей
- : 1024 x 768 пикселей
- : 640 x 480 пикселей



Качество (Quality)

Качество изображения – это степень сжатия файла изображения.

☆☆ : "Отличное" ("Fine")

☆☆ : "Нормальное" ("Normal")

☆ : "Основное" ("Basic")



Цифровой Зум (Digital Zoom)

"Выкл." ("OFF"): Отключить цифровой зум

"Вкл." ("ON"): Включить цифровой зум



Предв. Просмотр. (Preview)

Данная функция позволяет просмотреть на ЖК-дисплее кадр сразу после съемки.

"Выкл." ("OFF"): Отключить предварительный просмотр.

"Вкл." ("ON"): Включить предварительный просмотр.



Яркость ЖК-дисплея (LCD Brightness)

Данная функция позволяет регулировать яркость ЖК-дисплея.



Ручная съемка

Меню режима Ручная Съемка включает: Размер Изображения, Качество, Компенсацию Экспозиции, ISO, Баланс Белого, Цифровой Зум, Предв. Просмотр, Яркость ЖК-Дисплея и Резкость.



1. Установите камеру в режим (M).
 2. Нажмите кнопку **Menu**.
 3. Выберите требуемый элемент меню и нажмите кнопку (▶).
 4. Измените параметры и нажмите кнопку **OK**.
- Для выхода из меню, нажмите кнопку (**Menu**).

Размер Изображения (Image Size)

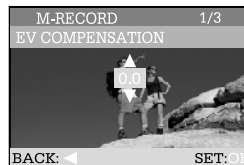
Аналогично меню Съемки.

Качество (Quality)

Аналогично меню Съемки.

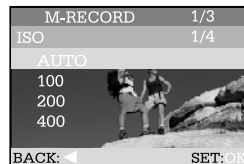
Компенсация Экспозиции (EV Compensation)

Камера регулирует компенсацию экспозиции в каждом отдельном случае автоматически. Однако, Вы можете установить компенсацию экспозиции по своему усмотрению, чтобы сделать объект съемки ярче или темнее. Диапазон значений Компенсации Экспозиции – от -2.0EV до +2.0EV, с шагом – 0.5EV.



ISO (Чувствительность матрицы)

Чувствительность матрицы обозначается так же, как чувствительность обычной фотопленки. Для обычных снимков рекомендуется использовать автоматическое определение чувствительности – AUTO. Вместе с тем, Вы можете установить желаемое значение ISO вручную.



"Авто" ("AUTO"): Автоматическая регулировка

100: Эквивалентно величине ISO 100

200: Эквивалентно величине ISO 200

400: Эквивалентно величине ISO 400

Баланс Белого (White Balance)

Человеческий глаз обладает способностью адаптироваться к изменениям таким образом, что белый цвет даже при изменении световых условий будет восприниматься как белый. Камера, в свою очередь воспринимает белый цвет в зависимости от условий освещения. В целом, рекомендуется пользоваться автоматической регулировкой баланса белого цвета. Вместе с тем, Вы можете использовать опции, наиболее подходящие к условиям съемки.

AUTO "Авто" ("AUTO") – Автоматическая регулировка

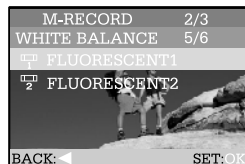
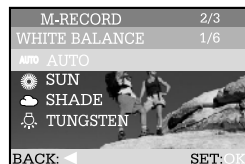
 "Солнечно" ("SUN") – Съемка на улице, в солнечную погоду.

 "Пасмурно" ("SHADE") - Съемка на улице, в пасмурную погоду

 "Лампа накаливания" ("TUNGSTEN") – Съемка при освещении лампами накаливания (вольфрам) свете

 "Лампа дневного света 1" ("FLUORESCENT1") – Съемка при освещении лампами дневного света (голубоватого)

 "Лампа дневного света 2" ("FLUORESCENT2") – Съемка при освещении лампами дневного света (красноватого)



Цифровой Зум (Digital Zoom)

Аналогично меню Съемки.

Предв. Просмотр (Preview)

Аналогично меню Съемки.

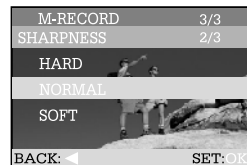
Яркость ЖК-Дисплея (LCD Brightness)

Аналогично меню Съемки.

Резкость (Sharpness)



Вы можете установить следующие параметры резкости:

- "Четкая" ("HARD"): Четкие очертания предметов
"Нормальная" ("NORMAL"): Естественные очертания предметов
"Мягкая" ("SOFT"): Смягченные очертания предметов



Меню режима Видео клип

Меню режима Видео Клип: Компенсация Экспозиции, ISO, Чувствительность, Баланс Белого, Яркость ЖК-Дисплея.

1. Установите камеру в режим ().
 2. Нажмите кнопку **Menu**.
 3. Выберите требуемый элемент меню и нажмите кнопку ().
 4. Измените параметры и нажмите кнопку **OK**.
- Для выхода из меню, нажмите кнопку (**Menu**).



Компенсация экспозиции (EV Compensation)

Аналогично меню Ручной Съемки.

ISO (Чувствительность)

Аналогично меню Ручной Съемки.

Баланс Белого (White Balance)

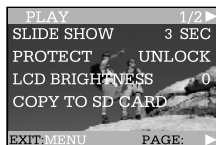
Аналогично меню Ручной Съемки.

Яркость ЖК-Дисплея (LCD Brightness)

Аналогично меню Ручной Съемки.

Меню режима Просмотр

Меню режима Просмотр: Показ Слайдов, Защита, Яркость ЖК-Дисплея, Копировать на карту, DPOF.



1. Установите камеру в режим ().
2. Нажмите кнопку **Menu**.
3. Выберите требуемый элемент меню и нажмите кнопку ().
4. Измените параметры и нажмите кнопку **OK**.

Для выхода из меню, нажмите кнопку **Menu**.

Показ слайдов (Slide Show)

Изображения появляются на ЖК-дисплее последовательно, с установленным интервалом – 3 сек., 5 сек., 7 сек., 9 сек.



Защита (Protect)

Данная функция предохраняет от нежелательного (случайного) удаления изображений из памяти. (См. ЗАЩИТА ИЗОБРАЖЕНИЙ на стр. 39)



Яркость ЖК-дисплея (LCD Brightness)

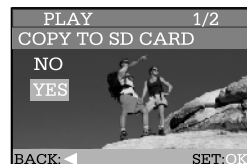
Аналогично меню Съемки.

Копировать на карту (Copy To SD Card)

Данная функция позволяет Вам копировать изображения с встроенной памяти на карту памяти.

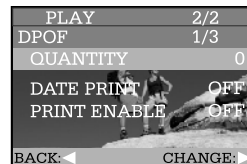
"Нет" ("NO"): Не копировать изображения

"Да" ("YES"): Копировать все изображения на карту памяти



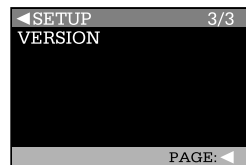
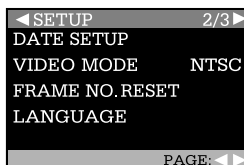
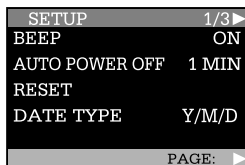
DPOF

Данная функция позволяет Вам включить информацию для печати на карту памяти (См. стр.40)



Установки камеры

Меню режима Установки: Звук. Сигнал, Автоотключение, По Умолчанию, Вид Даты, Установка Даты, Формат Видео, Установка Счетчика Кадров, Язык пользования, Версия.



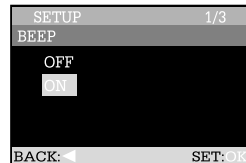
1. Установите камеру в режим ().
2. Выберите требуемый элемент меню и нажмите кнопку ().
3. Измените параметры и нажмите кнопку **OK**.
 - Для выхода из меню, нажмите кнопку (Menu).

Звук. Сигнал (Beep)

Вы можете установить генерацию звукового сигнала при нажатии любой кнопки камеры.

"Выкл." ("OFF"): Нет звукового сигнала

"Вкл." ("ON"): Есть звуковой сигнал

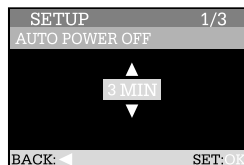


Автоотключение (Auto Power Off)

Данная функция позволяет экономить заряд батарей, т.к. камера автоматически отключается через определенный период времени в случае простоя: 1 мин., 3 мин, 5 мин.

Примечание:

- ★ Данная функция не работает в процессе показа слайдов и при соединении камеры с компьютером.

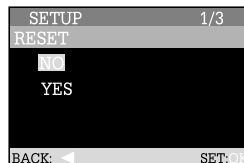


По Умолчанию (Reset)

Данная функция возвращает все установки камеры в положение по умолчанию.

"Нет" ("NO"): Сохраняет текущие установки

"Да" ("YES"): Возвращает в положение по умолчанию.



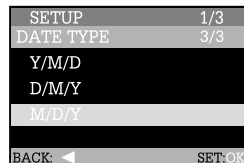
Вид Даты (Date Type)

Вы можете выбрать:

Г/М/Д – Год/Месяц/День

Д/М/Г – День/Месяц/Год

М/Д/Г – Месяц/День/Год



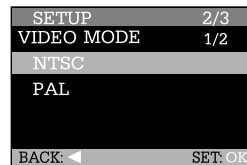
Установка Даты (Date Setup)

См. Установка Даты и Времени на стр. 18.

Формат Видео (Video Mode)

Вы можете выбрать стандарты:

NTSC или PAL.



Переустановить счетчик (Frame No. Reset)

Данная функция позволяет Вам переустановить номера файлов и папок при съемке.

По умолчанию – номер папки 100 и номер файла – 0001.

"Нет" ("NO"): Не переустанавливать

"Да" ("YES"): Переустановить номера папки и файлов



Язык пользования (Language)

Вы можете выбрать язык пользования камерой.

[**ENGLISH**], [日本語], [**FRANÇAIS**], [**DEUTSCH**], [**ESPAÑOL**],

[繁体中文], [简体中文].



Версия (Version)

Предоставляет информацию о версии программного обеспечения камеры.





Перевод Изображений/Видео клипов на ПК

Для перевода файлов изображений/видео клипов на жесткий диск компьютера, необходимо:

1. Установить USB драйвер
2. Соединить камеру и компьютер
3. Перевести файлы

Требования к системе

Windows

Pentium 166 МГц или выше
Windows 98/98SE/Me/2000/XP
32МБ RAM
Жесткий диск 128 МБ и выше
CD-ROM драйв
Наличие USB порта
Цветной монитор (800х600, 24-бит.
и выше рекомендуется)

Mac

PowerPC G3/G4
OS 8.6 или более поздняя версия
32МБ RAM
Жесткий диск 128 МБ и выше
CD-ROM драйв
Наличие USB порта
Цветной монитор (800х600, 24-бит.
и выше рекомендуется)

Шаг 1. Установка драйвера USB

Драйвер на CD предназначен только для Windows 98 и Mac OS 8.6.

1. Вставьте CD, который входит в упаковку с камерой.
2. Следуйте инструкциям на экране.
3. После установки, перезагрузите компьютер.

Шаг 2. Соединение камеры с компьютером

1. Соедините один конец кабеля USB в свободный порт USB на компьютере.
2. Соедините другой конец кабеля в гнездо USB на камере.
3. Включите камеру.
4. Windows: Щелкните "My computer". Вы увидите новый "removable disk". Все файлы изображений находятся на нем.
Mac: Дважды щелкните на новой иконке "untitled" на экране. Все файлы изображений находятся в ней.

Шаг 3. Перевод файлов изображений/видео клипов.

Как только Вы нашли файлы, их возможно перевести в любую папку, как и любые файлы.

Примечание:

- Пользователям карт памяти рекомендуется пользоваться устройствами считывания карт.



Спецификации

Сенсор изображения:	1 / 2.5" CCD
Эффективных пикселей:	3.1 мегапикселей
Разрешение:	Изображение Видеоклип 2048 x 1536 320 x 240 1600 x 1200 1280 x 960 1024 x 768 640 x 480
ЖК-Дисплей:	1.5" цветной TFT
Автоспуск:	2 сек., 10 сек. задержка
Скорость затвора:	1/4 - 1/2000 (механический затвор)
Носитель данных:	Встроенная память – 16Мб Внешняя память – Карта памяти SD, MMC
Система сжатия:	JPEG-совместимость
Формат файлов:	EXIF. 2.2; DCF. 1.0; DPOF. 1.1; AVI
Диапазон работы вспышки:	0.5м – 2.5м
Объектив:	Rekanon Lens; ; Автофокус; F2.8~F4.9
Фокусное расстояние:	f=5.6 ~ 16.8мм (для 35мм камеры соответствует 34-102мм);
Диапазон фокусировки:	Нормальный режим: (W) 0.5м – бесконечность; (T) 0.8м – бесконечность Макро-режим: (W) 0.015м – бесконечность / (T): 0.5м – бесконечность
Интерфейс (Порты):	DC IN (для сетевого адаптера); USB; A/V OUT (NTSC или PAL)



Источник питания:	2xAA Алкалайновые или Литиевые батареи (опция) или 2x AA Ni-MH батареи (опция) или CR-V3 батарея (опция) или AC power adapter (3V) (опция)
Размеры (мм):	97(Ш) x 64(В) x 36(Г)
Вес (г):	160

* Дизайн и спецификации камеры могут незначительно меняться без предварительного уведомления



www.rekam.com

Rekam Inc., Canada